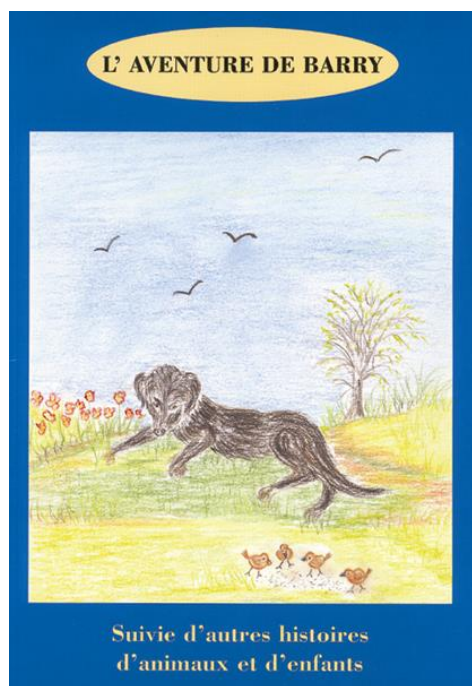




Imprimerie R. Naegels s.a.  
Bruxelles

## L'AVENTURE DE BARRY

*L'aventure inattendue d'un ami à quatre pattes*  
par l'auteur portugais *Dulce Rodrigues*



*Une histoire vraie. Un divertissement pour toute la famille*

L'AVENTURE DE BARRY nous parle de Barry, un chien de compagnie très spécial. Tellement spécial qu'il a même son propre site web – [www.barry4kids.net](http://www.barry4kids.net).

Né et élevé au Portugal, Barry y vivait très heureux dans sa maison entourée d'un jardin, mais un jour sa famille a eu la très mauvaise idée de déménager en Belgique et de le prendre avec eux en voiture.

Barry n'a pas du tout apprécié l'idée d'un tel voyage, surtout qu'il n'était jamais entré dans une voiture! Il a essayé de se cacher, mais on l'a tout de suite repéré et il a dû se résigner et obéir.

Lorsque la voiture s'est arrêtée ailleurs en Espagne et qu'on l'a mis en laisse, Barry a trouvé qu'il en avait eu assez et il a décidé de punir ses maîtres. Pour savoir ce qui s'est passé, il va falloir lire l'aventure.

Illustrations par Lilian Quaguebeur.

Broché | 17 x 24 cm | 96 pages | D/1999

[à partir de sept ans](#)

Un [cahier d'activités](#) sur *L'Aventure de Barry* est à la disposition des enseignants, parents et élèves sur le site pour enfants [Barry4Kids](#).

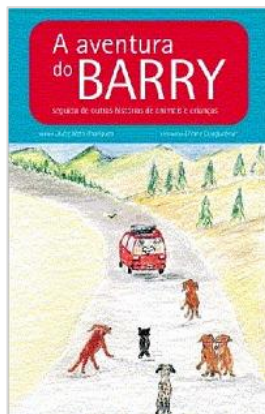
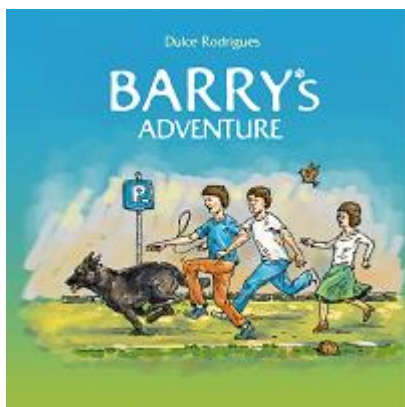
La version en anglais de *L'Aventure de Barry* a été primée lors du [2013 London Book Festival](#)

L'idée de *L'Aventure de Barry* est venue à l'esprit de l'auteur un jour, à l'occasion de Noël et, par son récit, elle essaie de transmettre aux enfants sa grande affection pour eux et leur faire aussi comprendre que les animaux ressentent les mêmes émotions et souffrances que nous. Le récit est à la fois spontané et ludique.

### Sur l'Auteur

Heureuse grand-mère de deux petites filles, Dulce Rodrigues publia huit livres jeunesse (certains traduits en d'autres langues, dont le chinois), deux livres de voyages et une nouvelle, et participa aussi à de nombreuses anthologies. Elle parle six langues vivantes et traduit la plupart de ses propres livres. Née à Lisbonne, l'auteur y passa une grande partie de sa vie et suivit un cours universitaire en Lettres et Littératures, mais après avoir reçu une bourse d'études du Goethe-Institut, en Allemagne, et une autre pour un cours scientifique avec l'Open University au Royaume Uni, elle finit par vivre dans d'autres villes et pays d'Europe. Retraitée comme fonctionnaire internationale de l'OTAN et ayant été auparavant traductrice auprès des forces militaires des États-Unis, Dulce Rodrigues partage maintenant son temps entre les voyages et les livres – ceux des autres et ceux qu'elle écrit pour les jeunes... de tous les âges. Elle se vit attribuer Mention Honorifique lors du [2013 Hollywood Book Festival](#) et plusieurs prix littéraires en Europe (dont le [2013 London Book Festival](#)), et certaines de ses pièces de théâtre furent représentées à l'étranger. Dulce Rodrigues aime le jardinage, la photographie, l'art et la musique, les animaux, et est passionnée d'Histoire. Visitez le site jeunesse en quatre langues [www.barry4kids.net](http://www.barry4kids.net) qu'elle créa inspirée par son premier livre jeunesse. Veuillez aussi visiter sa page [about.me](http://about.me) et son site personnel [www.dulcerodrigues.info](http://www.dulcerodrigues.info).

Cette histoire vraie et amusante est aussi publiée en [anglais](#) et [portugais](#).



### **L'AVENTURE DE BARRY ET LE PROJET "PARTAGES LITTÉRAIRES À L'ÉCOLE"**

Le projet "Partages Littéraires à l'école" a été créé à l'initiative de l'Inspection de l'Éducation Nationale du Département de Meurthe et Moselle. Dans le cadre de cette opération, une rencontre a eu lieu entre des auteurs de livres pour enfants et les classes des écoles des circonscriptions de Longwy 1 et 2.

Dans chaque classe des écoles participant à cet événement, des livres ont été distribués et travaillés par les élèves et leurs enseignants. Chaque auteur rendait visite aux classes où son livre avait été distribué. *L'AVENTURE DE BARRY* de l'auteur portugaise Dulce Rodrigues a été l'un des livres choisis par [Le Service du Livre Luxembourgeois](#) en collaboration avec l'Inspection de l'Éducation Nationale.

Les élèves avaient préparé des questions sur les histoires lues et aussi sur l'auteur - genre d'interview - auxquelles il/elle devait répondre. L'accueil a été des plus chaleureux dans les quatre écoles que Dulce Rodrigues a visitées: les enfants lui ont offert des dessins, lui ont témoigné par leurs mots combien ils avaient aimé les histoires, lui ont offert des fleurs et, dans une des classes, les enfants ont dit [des poèmes](#) qu'ils avaient composés à son intention. Dulce Rodrigues a été très étonnée de la quantité des poèmes et, surtout de leur qualité - si on prend en considération le jeune âge des enfants. L'enseignante a dit à l'auteur portugaise que l'inspiration poétique des enfants leur était venue en lisant son livre. Dulce Rodrigues a été fort touchée comme cela se comprend.

*L'enrichissement personnel que j'ai retiré une fois de plus de mon travail avec les enfants n'a pas de prix, c'est une valeur humaine qui dépasse toute échelle matérielle, a-t-elle confessé, en ajoutant que des initiatives de ce genre sont extraordinairement intéressantes et très accessibles aux écoles et permettent aux enfants et à leurs parents de faire connaissance avec des auteurs autres que ceux "plus médiatiques et commerciaux" publiés par les grandes maisons d'édition, dont les livres ne sont pas toujours les meilleurs ni les plus adaptés à l'âge de l'enfant.*

Beaucoup de livres qui se dirigent à un public entre 7-8 et 11-12 ans ont de belles illustrations mais seulement quelques phrases, ce qui ne prépare pas l'enfant à la lecture et compréhension de ce qu'il lit. Si l'enfant doit préparer un travail sur un livre à l'école, ce livre doit contenir une histoire assez solide pour permettre ce travail. Bien sûr, il ne sera peut-être pas aussi beau que d'autres livres, mais le but de la lecture n'est pas d'avoir un très bel ouvrage pour mettre sur l'étagère, mais bien au contraire d'apporter au lecteur des connaissances sur les sujets les plus variés, contribuant ainsi à son enrichissement culturel.